

# SHARP®

HI FI-KOMPONENTEN-SYSTEM  
SYSTÈME HI FI  
SISTEMA HI FI COMPONENTE  
HI FI KOMPONENT SYSTEM  
HI FI SISTEMA  
HI FI SYSTEEM  
SISTEMA DE COMPONENTE Hi Fi  
HI FI-KOMPONENTTIJÄRJESTELMÄ  
ZESTAW HI-FI  
HI FI COMPONENT SYSTEM

MODELL  
MODÈLE  
MODELO  
MODELL  
MODELLO

MODEL  
MODELO  
MALLI  
MODEL  
MODEL

## XL-HF401PH

BEDIENUNGSANLEITUNG  
MODE D'EMPLOI  
MANUAL DE MANEJO  
BRUKSANVISNING

MANUALE DI ISTRUZIONI  
GEBRUIKSAANWIJZING  
MANUAL DE OPERAÇÃO

KÄYTTÖOHJE  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
OPERATION MANUAL



BESONDERE ANMERKUNGEN  
REMARQUES SPÉCIALES  
NOTAS ESPECIALES  
SÄRSKILDA ANMÄRKNINGAR  
NOTE PARTICOLARI  
BIJZONDERE OPMERKINGEN  
NOTAS ESPECIAIS  
ERITYISHUOMAUTUS  
WAŻNE INFORMACJE  
SPECIAL NOTES



- Hiermit erklärt SHARP Electronics (Europe) GmbH, dass sich das Gerät SHARP Hi Fi-Komponenten-System XL-HF401PH in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse gefunden werden:  
<http://www.sharp.de/doc/XL-HF401PH.pdf>
- Für die Verwendung in Europa.
- Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innenbereich konzipiert.

- Par la présente, SHARP Electronics (Europe) GmbH déclare que l'appareil SHARP Système Hi Fi XL-HF401PH est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site:  
<http://www.sharp.de/doc/XL-HF401PH.pdf>
- Compatible avec une utilisation en Europe.
- Ce produit n'est conçu que pour une utilisation en intérieur.

- Por la presente, SHARP Electronics (Europe) GmbH, declara que este SHARP Sistema Hi Fi Componente XL-HF401PH cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/EC. Pueden consultar la declaración de conformidad en:  
<http://www.sharp.de/doc/XL-HF401PH.pdf>

- Para su uso en Europa.

- Hierbij verklaart SHARP Electronics (Europe) GmbH dat het toestel SHARP Hi Fi Systeem XL-HF401PH in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. De overeen-stemmingsverklaring is beschikbaar op:  
<http://www.sharp.de/doc/XL-HF401PH.pdf>
- Voor gebruik in Europa.
- Dit product is alleen voor gebruik binnenshuis.

- Eu, SHARP Electronics (Europe) GmbH, declaro que o SHARP Sistema De Componente Hi Fi XL-HF401PH cumpre os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC. A Declaração de conformidade pod ser consultada em:  
<http://www.sharp.de/doc/XL-HF401PH.pdf>
- Para uso na Europa.
- Este produto destina-se a ser usado apenas dentro de casa.

- SHARP Electronics (Europe) GmbH vakuuttaa täten että SHARP Hi Fi-komponenttijärjestelmä XL-HF401PH tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Vakuutus on nähtävissä osoitteessa:  
<http://www.sharp.de/doc/XL-HF401PH.pdf>
- Käytettäväksi Euroopassa.
- Laite sopii käytettäväksi vain sisätiloissa.

- Niniejszym SHARP Electronics (Europe) GmbH deklaruje, że

- Bei Einstellung der ON/STAND-BY-Taste auf STAND-BY ist die Netzspannung immer noch im Gerät vorhanden.  
Wenn die ON/STAND-BY-Taste auf STAND-BY eingestellt wird, kann das Gerät unter Verwendung der Timer-Betriebsart oder Fernbedienung in Betrieb gesetzt werden.  
**Warnung:**  
In diesem Gerät sind keine vom Benutzer wartbaren Teile vorhanden. Niemals Abdeckungen entfernen, außer wenn Sie dafür qualifiziert sind. In diesem Gerät sind gefährliche Spannungen vorhanden. Vor Ausführung von irgendwelchen Kundendienstarbeiten oder bei längerer Nichtverwendung des Gerätes stets den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.
- Lorsque la touche ON/STAND-BY est mise en STAND-BY, l'appareil est toujours sous tension.  
Lorsque la touche ON/STAND-BY se trouve sur la position STAND-BY, l'appareil est prêt à fonctionner par la minuterie ou la télécommande.  
**Avertissement:**  
Cet appareil contient des pièces non réparables par l'utilisateur. Personne non qualifiée n'enlèvera jamais les couvercles. L'appareil contenant des organes portés à haute tension, débrancher l'appareil avant toute réparation ou en période de non-utilisation.
- Cuando el botón ON/STAND-BY está puesto en la posición STAND-BY, todavía hay tensión dentro del aparato.  
Cuando el botón ON/STAND-BY está puesto en la posición STAND-BY, el aparato puede ponerse en funcionamiento utilizando el modo del temporizador o el controlador remoto.  
**Advertencia:**  
Tenga en cuenta que dentro de este aparato no hay piezas que pueda reparar. No quite nunca las tapas a menos que se esté cualificado para hacerlo. Este aparato tiene en su interior tensiones peligrosas. Desenchufe siempre la clavija de la red del tomacorriente antes de realizar cualquier servicio de mantenimiento y cuando no se use el aparato durante un largo período de tiempo.
- När ON/STAND-BY knappen är i läge STAND-BY, finns nätspänning i apparaten.  
Med ON/STAND-BY knappen i läge STAND-BY kan apparaten

- Wanneer de ON/STAND-BY toets in de STAND-BY stand staat, loopt er nog steeds stroom (netspanning) in het toestel.  
Wanneer de ON/STAND-BY toets in de STAND-BY stand staat, kan het toestel ingeschakeld worden via de timerfunctie of de afstandsbediening.  
**Waarschuwing:**  
Dit toestel bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Verwijder de behuizing nooit tenzij u deskundig bent op dit gebied. In het toestel loopt een gevaarlijke spanning; haal de stekker altijd uit het stopcontact alvorens onderhoud uit te voeren of wanneer het toestel voor langere tijd niet gebruikt wordt.
- Quando o botão ON/STAND-BY estiver ajustado na posição STAND-BY, a voltagem de alimentação ainda se encontra presente dentro do aparelho.  
Quando o botão ON/STAND-BY estiver ajustado na posição STAND-BY, o aparelho pode ser colocado em operação através do modo de programação horária ou pelo controle remoto.  
**Advertência:**  
Neste aparelho não há partes que podem ser consertadas pelo usuário. Nunca retire a tampa, a menos que você tenha qualificação para tal. Este aparelho contém voltagens perigosas. Remova sempre o cabo de alimentação da tomada antes de efetuar qualquer conserto ou quando deixar o aparelho muito tempo fora de uso.
- Kun ON/STAND-BY -kytkin on STAND-BY-asennossa, laitteessa on yhä virta.  
Kun ON/STAND-BY -kytkin on STAND-BY-asennossa, laite voidaan kytkeä päälle kaukosäätimestä.  
**Varoitus:**  
Laitteen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Kotelon saa irrottaa vain siihen pätevätoimintainen henkilö. Laitteen sisällä on vaarallinen jännite. Laite on aina irrotettava verkkovirrasta ennen huoltotoimenpiteitä ja jos laite on pitkään käyttämättä.
- Gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania, jego wewnętrzne elementy są pod napięciem.  
Gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania, może zostać włączone przy pomocy zegara lub pilota.  
**Ostrzeżenie:**

**PŘED SEJMUTÍM KRYTU NUTNO VYJMOUT  
VIDLICI ZE SÍŤOVÉ ZÁSUVKY.**

**PRED ZLOŽENÍM KRYTU JE NUTNÉ ODPOJIŤ  
PRÍSTROJ ZO SIETE.**

**DENNA APPARAT ÄR ANSLUTEN TILL 230 V  
VÄXELSTRÖM NÄR STICKPROPPEN ÄR  
INSKJUTEN I VÄGGUTTAGET. FÖR ATT  
FULLSTÄNDIGT KOPPLA IFRÅN APPARATEN,  
V.G. DRAG UT STICKPROPPEN.**

- Audio-visuelles Material kann Urheberrechte umfassen, die ohne Genehmigung des Eigentümers dieser Urheberrechte nicht aufgenommen werden dürfen. Siehe die entsprechenden nationalen Gesetze.
- Le matériel audio-visuel peut comporter des oeuvres faisant l'objet de droits d'auteur qui ne peuvent être enregistrées sans l'autorisation du possesseur du droit d'auteur, veuillez vous référer aux réglementations nationales en vigueur.
- El material audiovisual puede consistir en trabajos que tengan derechos de autor y que no deben grabarse sin la autorización del poseedor de dichos derechos de autor. Sírvase consultar las leyes aplicables en su país.
- Audiovisuellt material kan innehålla upphovsrättsarbete som inte skall mångfaldigas utan tillstånd av copyrightinnehavaren. Se den tillämpliga lagen i ditt land.
- Il materiale audio-visivo che fosse soggetto a copyright non può essere registrato senza l'autorizzazione del possessore del copyright. Si prega di attenersi alle leggi in vigore sul territorio nazionale.

● **Vorsicht:**

Das Gerät weder Tropf- noch Spritzwasser aussetzen. Ansonsten besteht die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf dem Gerät abgestellt werden.

● **Attention:**

Pour éviter un incendie ou une secousse électrique, mettre l'appareil à l'abri de l'eau (éclaboussure, goutte). Ne pas poser sur l'appareil un récipient contenant du liquide.

● **Advertencia:**

Para evitar incendios y descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteo o salpicadura de líquidos. No deberán ponerse encima del aparato objetos que estén llenos de líquido, como por ejemplo un florero.

● **Varning:**

Utsätt inte enheten för dropp eller stänk för att förhindra brand eller elektriska stötar. Inga vätskefyllda föremål såsom vaser får placeras på enheten.

● **Attenzione:**

Per prevenire incendi o scosse elettriche, non fare gocciolare nessun liquido sull'apparecchio e non bagnarlo. Non collocarvi sopra nessun oggetto riempito d'acqua, come per esempio vasi.

● **Waarschuwing:**

Stel het toestel niet bloot aan druipend of spattend water om brand en elektrische schokken te voorkomen. Met vloeistoffen gevulde voorwerpen, zoals vazen, mogen niet op het toestel geplaatst worden.

● **Cuidado:**

Para evitar incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho a gotejamento ou salpicamento de água. Não coloque objetos com água como, por

<p>● <b>Advarsel:</b></p> <p>Til at forbygge ild og stød risiko, lad være med at undsaette denne indretning for drypning eller overstaenkning. Der må ikke anbringes nogen genstande fyldt med vand, som for eksempel vaser, på dette apparat.</p>
<p>● <b>Advarsel:</b></p> <p>For å unngå brann eller kortslutning, utsett ikke produktet for vann eller fuktighet. Gjenstander som inneholder vaeske, feks. en blomstervase, må ikke plasseres oppå apparatet.</p>
<p>● <b>Varoitus:</b></p> <p>Älä vie laitetta sateeseen tai kosteisiin tiloihin. Jos laite on kostunut, anna sen kuivua ennen kuin käytät sitä verkkovirralla. Nestettä sisältäviä astioita kuten esim. kukkamaljakoita ei saa asettaa laitteen päälle.</p>

<p><b>PRÍSTROJ NEVYSTAVUJTE KAPAJÍCÍ NEBO STRÍKAJÍCÍ VODĚ.</b></p>
<p><b>PRÍSTROJ NEVYSTAVUJTE KVAPKAJÚCEJ ALEBO STRIEKAJÚCEJ VODE.</b></p>
<p><b>Urządzenie należy chronić przed zalaniem i wilgocią.</b></p>

“DLNA®, das DLNA Logo und DLNA CERTIFIED™ Markenzeichen, Dienstleistungsmarken oder Gütezeichen der Digital Living Network Alliance.”

“DLNA®, le logo DLNA et DLNA CERTIFIED™ sont des marques de commerce, des marques de service ou des marques de certification de la Digital Living Network Alliance.”

“DLNA®, el logotipo DLNA y DLNA CERTIFIED™ son marcas registradas, marcas de servicio, o marcas de certificación de Digital Living Network Alliance.”

“DLNA®, DLNA-logotypen och DLNA CERTIFIED™ är

<p>● Dieses Produkt ist ein Laserprodukt der Klasse 1.</p>
<p>● Ce produit est classifié comme étant un LASER DE CLASSE 1.</p>
<p>● Este producto está clasificado como un PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1.</p>
<p>● Denna produkt klassificeras som KLASS 1 LASERPRODUKT.</p>
<p>● Questo prodotto è classificato come CLASS 1 LASER PRODUCT.</p>
<p>● Dit product is geclassificeerd als een KLASSE 1 LASER PRODUCT.</p>
<p>● Este produto é classificado como PRODUTO LASER DE CLASSE 1.</p>
<p>● Tämä laite on luokiteltu LUOKAN 1 LASERLAITTEEKSI.</p>
<p>● Opisowane urządzenie jest sklasyfikowane jako PRODUKT LASEROWY KLASY 1.</p>
<p>● This product is classified as a CLASS 1 LASER PRODUCT.</p>

<p>● Dette produktet er klassifisert som et KLASSE 1 LASERPRODUKT.</p>
<p>● Dette produkt er klassificeret som et KLASSE 1 LASERPRODUKT.</p>
<p>● Tämä laite on luokiteltu LUOKAN 1 LASERLAITTEEKSI.</p>
<p>● Denna produkt klassificeras som KLASS 1 LASERAPPARAT.</p>
<p>● Tento výrobek je klasifikován jako LASEROVÝ VÝROBEK TŘÍDY 1.</p>
<p>● Tento výrobok je klasifikovaný ako LASEROVÝ VÝROBOK TRIEDY 1.</p>

<p>● <b>VORSICHT</b></p>
--------------------------

#### ● OBSERVERA

Användning av reglage eller justeringar eller handhavande på annat sätt än som anges kan leda till farlig bestrålning. Försök inte ta isär höljet eftersom CD-spelarens laserstråle är skadlig för ögonen. Överlåt service endast till kvalificerad personal.

#### ● ATTENZIONE

L'uso dei comandi e l'effettuazione di regolazioni e procedimenti diversi da quelli specificati nel manuale possono provocare una pericolosa esposizione alle radiazioni.

Poiché il raggio laser usato in questo giradischi può danneggiare gli occhi, non smontare l'apparecchio. Per le riparazioni rivolgersi a personale specializzato.

#### ● LET OP

Gebruik van regelaars, het maken van instellingen, gebruik of handelen anders dan in deze gebruiksaanwijzing vermeld, kan gevaarlijke straling blootleggen.

De laserstraal in deze CD-speler kan de ogen beschadigen. Probeer derhalve de ombouw niet te verwijderen. Laat reparaties alleen over aan erkend onderhoudspersoneel.

#### ● CUIDADO

O uso de controles, ajustes ou a execução de procedimentos além daqueles especificados aqui pode resultar em perigosa exposição à radiação.

Como os raios laser usados neste player de CD são perigosos para os olhos, não tente desmontar o aparelho. Solicite o conserto somente para pessoas especializadas.

#### ● VAROITUS

Muiden kuin tässä määriteltyjen ohjaustoimintojen, säätöjen ja toimintojen käyttö saattaa johtaa vaaralliseen säteilyaltistumiseen.

Koska tässä cd-soittimessa käytetty lasersäde on silmille vahingollinen, älä pura soitinta. Ainoastaan pätevä henkilökunta saa huoltaa laitetta.

#### ● OSTRZEŻENIE

Wykorzystanie elementów sterujących oraz wykonywanie czynności innych niż opisano w niniejszej instrukcji może spowodować narażenie na działanie niebezpiecznego promieniowania

**VÝSTRAHA: VÝROBEK JE VYBAVEN LASEREM. PŘI NESPRÁVNÉ MANIPULACI S PŘÍSTROJEM V ROZPORU S TÍMTO NÁVODEM MŮŽE DOJÍT K NEBEZPEČNÉMU OZÁŘENÍ. NEOTVÍREJTE A NESNÍMEJTE PROTO ŽÁDNÉ KRYTY A PŘÍSTROJ NEOPRAVUJTE. OPRAVU A SERVIS SVĚŘTE ODBORNÉMU SERVISU.**

**VÝSTRAHA: VÝROBEK JE VYBAVENÝ LASEROM. PRI NESPRÁVNOM MANIPULOVANÍ S PŘÍSTROJOM V ROZPORE S TÝMTO NÁVODOM MÔŽE DÔJSŤ K NEBEZPEČNÉMU OŽIARENÍU. NEODKRÝVAJTE PRETO ŽIADNE KRYTY A PŘÍSTROJ NEOPRAVUJTE. OPRAVU A SERVIS PRENECHAJTE ODBORNÉMU SERVISU.**

#### Eigenschaften der Laserdiode

Material: AlGaAs  
Wellenlänge: 790 nm  
Emissionsdauer: kontinuierlich  
Laser-Ausgang: max. 0.7 mW

#### Caractéristiques de la diode laser

Matière: AlGaAs  
Longueur d'onde: 790 nm  
Durée d'émission: ininterrompue  
Puissance de sortie laser maximale: 0.7 mW

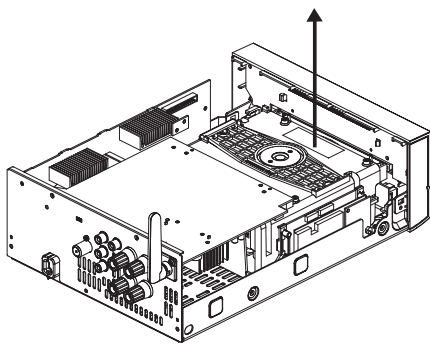
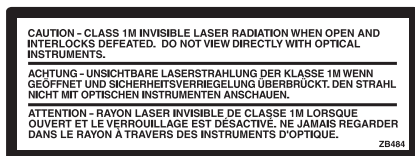
#### Características del diodo láser

Material: AlGaAs  
Longitud de onda: 790 nm  
Duración de emisión: continua  
Salida de láser: máx. 0.7 mW

#### Laserdiodens egenskaper

Material: AlGaAs  
Våglängd: 790 nm  
Utstrålningsvaraktighet: kontinuerlig  
Lasereffekt: max. 0.7 mW

#### Proprietà del diodo laser



ADVERSEL-SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. SE IKKE IND I STRÅLEN-HELLER IKKE MED OPTISKE INSTRUMENTER. VARO! AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄLLE JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE ÄLÄ TUIJOTA SÄTEESEEN ÄLÄKÄ KATSO SITÄ OPTISEN LAITTEEN LÄPI. VARNING-SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STIRRA EJ IN I STRÅLEN OCH BETRAKTA EJ STRÅLEN GENOM OPTISKT INSTRUMENT.

**VAROITUS! LAITTEEN KÄYTTÄMINEN MUULLA KUIN TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA TAVALLA SAATTAA ALTISTAA KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSLUOKAN 1 YLITTÄVÄLLE NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.**  
**VARNING - OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ ANNAT SÄTT ÄN I DENNA BRUKSANVISNING SPECIFICERAS. KAN ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR OSYNLIG LASERSTRÅLNING, SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN FÖR LASERKLASS 1.**

"Made for iPod", "Made for iPhone" och "Made for iPad" innebär att ett elektroniskt tillbehör har designats för att kopplas specifikt till en iPod, iPhone eller iPad och har certifierats av utvecklaren för att tillfredsställa Apples prestandanormer. Apple ansvarar inte för användning av denna apparat eller dess överensstämmelse med säkerhetsnormer och föreskrifter. Observera att användning av detta tillbehör med iPod eller iPhone kan påverka den trådlösa prestandan.

"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" significano che un accessorio elettronico è stato progettato per essere specificamente collegato iPod, iPhone o iPad, rispettivamente; inoltre, il produttore ne ha certificato la conformità agli standard di funzionamento Apple. Apple non si ritiene responsabile circa il funzionamento del presente dispositivo o la sua conformità con gli standard normativi e relativi alla sicurezza. L'utilizzo di questo accessorio con iPod o iPhone potrebbe influire sulle prestazioni wireless.

"Made for iPod", "Made for iPhone" en "Made for iPad" betekent dat een elektronische accessoire ontworpen is om speciefiek aangesloten te worden op de iPod, iPhone of iPad respectievelijk en gecertificeerd is door de ontwerper om aan de Apple prestatie maatstaven te voldoen. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of zijn naleving aan veiligheids- en regelgevende maatstaven. Realiseer u, dat het gebruik van dit accessoire een negatieve invloed kan hebben op draadloos gebruik van uw iPod of iPhone.

A indicação "Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" significa que um acessório electrónico foi concebido para se ligar especificamente ao iPod, iPhone ou iPad, respectivamente, e foi certificado pelo fabricante para satisfazer os padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pelo funcionamento deste aparelho ou pelo cumprimento das normas de segurança e regulamentares. De salientar que o uso deste acessório com o iPod ou iPhone pode afectar o desempenho sem fios.

"Made for iPod", "Made for iPhone" ja "Made for iPad"



## Entsorgungsinformationen



Achtung: Ihr Produkt trägt dieses Symbol. Es besagt, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt, sondern einem getrennten Rücknahmesystem zugeführt werden sollten.

### A. Entsorgungsinformationen für Benutzer aus Privathaushalten 1. In der Europäischen Union

Achtung: Werfen Sie dieses Gerät zur Entsorgung bitte nicht in den normalen Hausmüll!

Gemäß einer neuen EU-Richtlinie, die die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten vorschreibt, müssen elektrische und elektronische Altgeräte getrennt entsorgt werden.

Nach der Einführung der Richtlinie in den EU-Mitgliedstaaten können Privathaushalte ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte nun kostenlos an ausgewiesenen Rücknahmestellen abgeben\*.

In einigen Ländern\* können Sie Altgeräte u.U. auch kostenlos bei Ihrem Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen.

\*) Weitere Einzelheiten erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung. Wenn Ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte Batterien oder Akkus enthalten, sollten diese vorher entnommen und gemäß örtlich geltenden Regelungen getrennt entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, dass Altgeräte angemessen gesammelt, behandelt und verwertet werden. Dies verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch eine unsachgemäße Entsorgung.

### 2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

Für die Schweiz: Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte können kostenlos beim Händler abgegeben werden, auch wenn Sie kein neues Produkt kaufen. Weitere Rücknahmesysteme finden Sie auf der Homepage von [www.swico.ch](http://www.swico.ch) oder [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

### B. Entsorgungsinformationen für gewerbliche Nutzer

#### 1. In der Europäischen Union

Wenn Sie dieses Produkt für gewerbliche Zwecke genutzt haben und nun entsorgen möchten:

Bitte wenden Sie sich an Ihren SHARP Fachhändler, der Sie über die Rücknahme des Produkts informieren kann. Möglicherweise müssen Sie die Kosten für die Rücknahme und Verwertung tragen. Kleine Produkte (und kleine Mengen) können möglicherweise bei Ihrer örtlichen Rücknahmestelle abgegeben werden.

Für Spanien: Bitte wenden Sie sich an das vorhandene Rücknahmesystem oder Ihre Gemeindeverwaltung, wenn Sie Fragen zur Rücknahme Ihrer Altgeräte haben.

#### 2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

## Información sobre la eliminación



Atención: su producto está marcado con este símbolo. Significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberían mezclarse con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recogida independiente para estos productos.

### A. Información sobre eliminación para usuarios particulares 1. En la Unión Europea

Atención: si quiere desechar este equipo, ¡por favor no utilice el cubo de la basura habitual!

Los equipos eléctricos y electrónicos usados deberían tratarse por separado de acuerdo con la legislación que requiere un tratamiento, una recuperación y un reciclaje adecuados de los equipos eléctricos y electrónicos usados.

Tras la puesta en práctica por parte de los estados miembros, los hogares de particulares dentro de los estados de la Unión Europea pueden devolver sus equipos eléctricos y electrónicos a los centros de recogida designados sin coste alguno\*.

En algunos países\* es posible que también su vendedor local se lleve su viejo producto sin coste alguno si Ud. compra uno nuevo similar.

\*) Por favor, póngase en contacto con su autoridad local para obtener más detalles.

Si sus equipos eléctricos o electrónicos usados tienen pilas o acumuladores, por favor deséchelos por separado con antelación según los requisitos locales. Al desechar este producto correctamente, ayudará a asegurar que los residuos reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje necesarios, previniendo de esta forma posibles efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que de otra forma podrían producirse debido a una manipulación de residuos inapropiada.

### 2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

Para Suiza: Los equipos eléctricos o electrónicos pueden devolverse al vendedor sin coste alguno, incluso si no compra ningún nuevo producto. Se puede encontrar una lista de otros centros de recogida en la página principal de [www.swico.ch](http://www.swico.ch) o [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

### B. Información sobre Eliminación para empresas usuarias

#### 1. En la Unión Europea

Si el producto se utiliza en una empresa y quiere desecharlo:

Por favor póngase en contacto con su distribuidor SHARP, quien le informará sobre la recogida del producto. Puede ser que le cobren los costes de recogida y reciclaje. Puede ser que los productos de tamaño pequeño (y las cantidades pequeñas) sean recogidos por sus centros de recogida locales.

Para España: por favor, póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida de los productos usados.

#### 2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con sus autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

## Informations sur la mise au rebut correcte



### A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages)

#### 1. Au sein de l'Union européenne

Attention : si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire!

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.

Suite à la mise en oeuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les ménages résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener



OBS! Produkten

## Information om återvinning

### A. Information om återvinning av elektrisk utrustning för hushåll

#### 1. EU-länder

OBS! Kasta inte denna produkt i soporna!

Förbrukad elektrisk utrustning måste hanteras i enlighet med gällande miljölagstiftning och återvinningsföreskrifter.

I enlighet med gällande EU-regler ska hushåll ha möjlighet att lämna in elektrisk utrustning till återvinningsstationer utan kostnad.\*

I vissa länder\* kan det även hända att man gratis kan lämna in gamla produkter till återförsäljaren när man köper en ny liknande enhet.

\*) Kontakta kommunen för vidare information.



## Informação sobre Eliminação de Produtos



Atenção: O seu produto está identificado com este símbolo. Significa que os produtos eléctricos e electrónicos não devem ser misturados com o lixo doméstico comum. Existe um sistema de recolhas específico para estes produtos.

### A. Informações sobre a Eliminação de Produtos para os Utilizadores (particulares)

#### 1. Na União Europeia

Atenção: Se quiser eliminar este equipamento, não o deve fazer juntamente com o lixo doméstico comum!

O equipamento eléctrico e electrónico deve ser tratado separadamente e ao abrigo da legislação aplicável que obriga a um tratamento, recuperação e reciclagem adequados de equipamentos eléctricos e electrónicos usados.

Após a implementação desta legislação por parte dos Estados-membros, todos os cidadãos residentes na União Europeia poderão entregar o seu equipamento eléctrico e electrónico usado em estações de recolha específicas a título gratuito\*.

Em alguns países\* o seu revendedor local também pode recolher o seu equipamento usado a título gratuito na compra de um novo equipamento.

\*) Contacte as entidades locais para mais informações.

Se o seu equipamento eléctrico e electrónico usado funcionar a pilhas ou baterias, deverá eliminá-las em separado, conforme a legislação local, e antes de entregar o seu equipamento.

Ao eliminar este produto correctamente estará a contribuir para que o lixo seja submetido aos processos de tratamento, recuperação e reciclagem adequados. Desta forma é possível evitar os efeitos nocivos que o tratamento inadequado do lixo poderia provocar no ambiente e na saúde.

#### 2. Em outros Países fora da UE

Se quiser eliminar este produto, contacte as entidades locais e informe-se sobre o método correcto para proceder à sua eliminação.

Na Suíça: O equipamento eléctrico e electrónico é aceite, a título gratuito, em qualquer revendedor, mesmo que não tenha adquirido um novo produto. Poderá encontrar uma lista das estações de recolha destes equipamentos na página da Web [www.swicho.ch](http://www.swicho.ch) ou [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

### B. Informações sobre a Eliminação de Produtos para Utilizadores-Empresas

#### 1. Na União Europeia

Se o produto for usado para fins comerciais e quiser eliminá-lo: Contacte o seu revendedor SHARP que irá informá-lo sobre a melhor forma de eliminar o produto. Poderá ter de pagar as despesas resultantes da recolha e reciclagem do produto. Alguns produtos mais pequenos (e em pequenas quantidades) poderão ser recolhidos pelas estações locais.

Na Espanha: Contacte o sistema de recolhas público ou as entidades locais para mais informações sobre a recolha de produtos usados.

#### 2. Em outros Países fora da UE

Se quiser eliminar este produto, contacte as entidades locais e informe-se sobre o método correcto para proceder à sua eliminação.

## Tietoja laitteen hävittämisestä



Huomio: Tuote on merkitty tällä symbolilla. Tämä tarkoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa sekoittaa kotitalouden yleisjätteiden kanssa. Näille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

### A. Hävitysohjeet käyttäjille (yksityiset kotitaloudet)

#### 1. Euroopan unionissa

Huomio: Jos haluat hävittää tämän laitteen, älä käytä tavallista jätessäiliötä.

Käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet pitää hävittää erikseen noudattaen lainsäädäntöä, joka takaa käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden oikean käsittelyn, keräämisen ja kierrättämisen.

Jäsenvaltioiden täytäntöönpanoa seuraten yksityiset kotitaloudet EU:n jäsenvaltioissa voivat palauttaa käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet määrättyihin keräyspaikkoihin ilmaiseksi\*. Joissakin maissa\* paikalliset vähittäismyyjät voivat myös ottaa vastaan vanhan tuotteen ilmaiseksi, jos asiakas ostaa vastaavan uuden tuotteen.

\*) Pyydä lisätietoja paikallisviranomaisilta.

Jos käytetyissä sähkö- tai elektroniikkalaitteissa käytetään paristoja tai akkuja, hävitä nämä tuotteet etukäteen erikseen paikallisten säästöjen mukaisesti.

Hävittämällä tuotteen asianmukaisesti, autat varmistamaan, että jätteet käsitellään, kerätään ja kierrätetään asianmukaisella tavalla. Näin vältetään haitallisuksia ympäristö- ja terveysvaikutuksilta, joita saattaa olla seuraamuksena jätteen epäasianmukaisesta käsittelystä.

#### 2. Muissa maissa EU:n ulkopuolella

Jos haluat hävittää tuotteen, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin ja pyydä ohjeita tuotteen asianmukaiseen hävittämiseen.

### B. Hävitysohjeet yrityskäyttäjille

#### 1. Euroopan unionissa

Jos tuotetta on käytetty yrityskäytössä, ja haluat hävittää sen, ota yhteys SHARP-jälleenmyyjään, joka antaa sinulle lisäohjeita tai ottaa tuotteen vastaan. Sinulta saatetaan veloittaa tuotteen vastaanottamisesta ja kierrätyksestä johtuvat kustannukset. Paikalliset keräyspisteet saattavat ottaa vastaan pienet tuotteet (ja pienet määrät).

#### 2. Muissa maissa EU:n ulkopuolella

Jos haluat hävittää tuotteen, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin ja pyydä ohjeita tuotteen asianmukaiseen hävittämiseen.

## Informazioni per un corretto smaltimento



Attenzione: Il dispositivo è contrassegnato da questo simbolo, che segnala di non smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme ai normali rifiuti domestici. Per tali prodotti è previsto un sistema di raccolta a parte.

### A. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti (privati)

#### 1. Nell'Unione europea

Attenzione: Per smaltire il presente dispositivo, non utilizzare il normale bidone della spazzatura!

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere gestite a parte e in conformità alla legislazione che richiede il trattamento, il recupero e il riciclaggio adeguato dei suddetti prodotti.

In seguito alle disposizioni attuate dagli Stati membri, i privati residenti nella UE possono conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate a centri di raccolta designati\*.

In alcuni paesi\*, anche il rivenditore locale può ritirare gratuitamente il vecchio prodotto se l'utente acquista un altro nuovo di tipologia simile.

\*) Per maggiori informazioni si prega di contattare l'autorità locale competente.

Se le apparecchiature elettriche o elettroniche usate hanno batterie o accumulatori, l'utente dovrà smaltirli a parte preventivamente in conformità alle disposizioni locali.

Lo smaltimento corretto del presente prodotto contribuirà a garantire che i rifiuti siano sottoposti al trattamento, al recupero e al riciclaggio necessari prevenendone il potenziale impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbe derivare da un'adeguata gestione dei rifiuti.

#### 2. In paesi che non fanno parte dell'UE

Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

Per la Svizzera: Le apparecchiature elettriche o elettroniche usate possono essere restituite gratuitamente al rivenditore, anche se non si acquista un prodotto nuovo. Altri centri di raccolta sono elencati sulle homepage di [www.swico.ch](http://www.swico.ch) o di [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

### B. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti commerciali

#### 1. Nell'Unione europea

Se il prodotto è impiegato a scopi commerciali, procedere come segue per eliminarlo.

Contattare il proprio rivenditore SHARP che fornirà informazioni circa il ritiro del prodotto. Potrebbero essere addebitate le spese di ritiro e riciclaggio. Prodotti piccoli (e quantitativi ridotti) potranno essere ritirati anche dai centri di raccolta locali.

Per la Spagna: Contattare il sistema di raccolta ufficiale o l'ente locale preposto al ritiro dei prodotti usati.

#### 2. In paesi che non fanno parte dell'UE

Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

## Informacje dotyczące usuwania zużytego urządzenia



Uwaga: Państwa produkt oznaczony jest tym symbolem. Oznacza to, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie należy łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. Dla tego typu produktów istnieje odrębny system zbiórki odpadów.

### A. Informacje dla użytkowników (prywatne gospodarstwa domowe) dotyczące usuwania odpadów

#### 1. W krajach Unii Europejskiej

Uwaga: Jeśli chcą Państwo usunąć to urządzenie, prosimy nie używać zwykłych pojemników na śmieci!

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy usuwać oddzielnie, zgodnie z wymogami prawa dotyczącymi odpowiedniego przetwarzania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Po wdrożeniu przepisów unijnych w Państwach Członkowskich prywatne gospodarstwa domowe na terenie krajów UE mogą bezpłatnie\* zwracać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów. W niektórych krajach\* można bezpłatnie zwrócić stary produkt do lokalnych punktów sprzedaży detalicznej pod warunkiem, że zakupią Państwo podobny nowy produkt. \*) W celu uzyskania dalszych informacji na ten temat należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

Jeśli zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny jest wyposażony w baterie lub akumulatory, należy je usunąć oddzielnie, zgodnie z wymogami lokalnych przepisów.

Jeśli ten produkt zostanie usunięty we właściwy sposób, pomogą Państwo zapewnić, że odpady zostaną poddane przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi, a tym samym zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby mieć miejsce na skutek niewłaściwej obróbki odpadów.

#### 2. Kraje pozaunijne

Jeśli chcą Państwo pozbyć się produktu, należy skontaktować się z władzami lokalnymi i uzyskać informacje na temat prawidłowej metody usunięcia produktu.

Dotyczy Szwajcarii: Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne można zwrócić bezpłatnie do dostawcy, bez konieczności zakupu nowego produktu. Adresy punktów odbioru zużytego sprzętu można znaleźć na stronie [www.swico.ch](http://www.swico.ch) lub [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

### B. Informacje dla użytkowników biznesowych dotyczące usuwania odpadów

#### 1. W krajach Unii Europejskiej

W przypadku gdy produkt używany jest do celów handlowych i zamierzają go Państwo usunąć:

Należy skontaktować się z dealerem firmy SHARP, który poinformuje o możliwości zwrotu wyrobu. Być może będą Państwo musieli ponieść koszty zwrotu i recyklingu produktu. Produkty niewielkich rozmiarów (i w małej liczbie) można zwrócić do lokalnych punktów zbiórki odpadów. Dotyczy Hiszpanii: Skontaktuj się z punktem odbioru lub władzami lokalnymi w sprawie oddania używanego produktu.

#### 2. Kraje pozaunijne

Jeśli chcą Państwo usunąć ten produkt, należy skontaktować się z władzami lokalnymi i uzyskać informacje na temat prawidłowej metody jego usunięcia.

## Informatie over verantwoorde verwijdering



### A. Informatie over afvalverwijdering voor gebruikers (particuliere huishoudens)

#### 1. In de Europese Unie

Let op: Deze apparatuur niet samen met het normale huisafval weggooien!

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet gescheiden worden ingezameld conform de wetgeving inzake de verantwoorde verwerking, terugwinning en recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

Na de invoering van de wet door de lidstaten mogen particuliere huishoudens in de lidstaten van de Europese Unie hun afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos\* naar hiertoe aangewezen

Let op: Uw product is van

## Information on Proper Disposal

### A. Information on Disposal for Users (private households)



#### Informationen zur Batterieentsorgung

Die für dieses Produkt mitgelieferte Batterie kann Spuren von Blei enthalten.

Für die EU: Die durchgestrichene Abfalltonne bedeutet, dass gebrauchte Batterien nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden sollten! Es gibt getrennte Sammelsysteme für gebrauchte Batterien, welche eine ordnungsgemäße Behandlung und Verwertung entsprechend gesetzlicher Vorgaben erlauben. Weitere Einzelheiten erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung.

Für die Schweiz: Die gebrauchte Batterie kann an der Verkaufsstelle zurückgegeben werden.

Für andere Nicht-EU Staaten: Bitte erkundigen Sie sich bei Bedarf bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach weiteren Informationen zur Entsorgung von gebrauchten Batterien.



#### Information sur la mise au rebut de la pile

Les piles/accus fournis avec ce produit peuvent contenir des traces de Plomb.

Au sein de l'Union Européenne : Le symbole de la poubelle sur roues barrée laisse supposer que les piles/accus usagées ne doivent pas être mélangées avec les déchets ménagers! Il existe un mode de collecte séparé pour les piles/accus usagées, ce qui permet d'effectuer un traitement et un recyclage en accord avec la législation. Veuillez contacter une autorité locale pour plus de renseignements sur le système mis en place.

Pour la Suisse : Les piles/accus usagées doivent être retournées chez votre détaillant.

Pour les pays hors Union Européenne : Veuillez contacter une autorité locale afin de connaître la bonne méthode à utiliser pour la collecte de vos piles/accus usagées.



#### Información sobre la eliminación de la batería

Las baterías suministradas con este producto contienen pequeñas cantidades de Plomo.

Para EU: El contenedor de basura con ruedas tachado indica que las baterías usadas no deberían mezclarse con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recogida independiente de baterías usadas, para permitir un correcto tratamiento y reciclado de acuerdo con la legislación vigente. Por favor póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida selectiva de las baterías usadas.

Para Suiza: Las baterías usadas deben ser retornadas al punto de venta.

Para otros países fuera de la Unión Europea: Por favor póngase en contacto con las autoridades locales para un correcto procedimiento de eliminación de las baterías usadas.



#### Informatie over afvalverwerking van batterijen

De batterij die bij dit toestel geleverd wordt bevat sporen van Lood.

Voor EU: De doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes duidt aan dat de gebruikte batterijen niet mogen terechtkomen in het gewone huishoudelijke afval. Er bestaat een gescheiden ophaalsysteem voor deze gebruikte batterijen om eigen behandeling en recyclage volgens de wetgeving toe te laten. Gelieve de lokale autoriteiten te contacteren voor de details van ophaling en recyclage.

Voor Zwitserland: De gebruikte batterij moet bij het verkooppunt teruggebracht worden.

Voor andere niet EU landen: Gelieve contact op te nemen met uw lokale autoriteiten voor de correcte methode van verwerking van de gebruikte batterijen.



#### Informação sobre Eliminação de Pilhas

A bateria fornecida com este produto contém traços de chumbo.

Para a União Europeia: O conteúdo de rodas traçado significa que as baterias usadas não deverão ser colocadas junto com o lixo doméstico! Existe um sistema de separação próprio para baterias usadas, para permitir um tratamento e reciclagem própria de acordo com a legislação em vigor. Por favor contacte as autoridades locais para mais detalhes nos esquemas de recolha e reciclagem.

Para a Suíça: As baterias usadas deverão ser devolvidas ao ponto de venda.

Para os outros países fora da União Europeia: Por favor contacte a sua autoridade local para o método correcto de disposição das baterias usadas.



#### Tietoja paristojen hävittämisestä

Tämän tuotteen mukana oleva paristo/akku saattaa sisältää jäänteitä Lyijyä.

EU-maat: Paristo/akku on merkitty ylivuotun roskasäiliön symbolilla, mikä tarkoittaa, että sitä ei saa hävittää kotitalouden yleisjätteiden kanssa. Paristoille/akuille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä, joka helpottaa niiden asiamukaista käsittelyä ja laimukaista kierrätystä. Ota yhteys kuntaviranomaisiin saadaksesi lisätietoa keräyksestä ja kierrätyksestä.

Sveitsi: Käytetyt paristot/akut palautetaan ostopaikkaan.

EU:n ulkopuoliset maat: Ota yhteys paikallisviranomaisiin saadaksesi lisätietoa voimassa olevista lajittelu- ja kierrätysäädöksistä ja ohjeet käytetyn pariston/akun hävittämiseen.

#### Informacia na temat usuwania baterii

## ENGLISH

- XL-HF401PH Hi Fi Component System consisting of XL-HF401PH (main unit) and CP-HF401H (speaker system).

### Introduction

Thank you for purchasing this SHARP product. To obtain the best performance from this product, please read this manual carefully. It will guide you in operating your SHARP product.



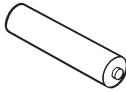
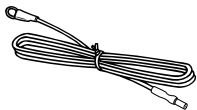


### Special Note

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), revenue-generating streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other revenue-generating content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on revenue-generating physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

### Accessories

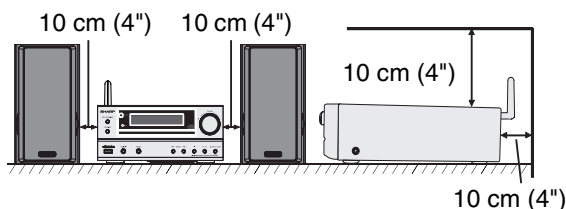
The following accessories are included.

 <b>Adaptors for iPhone x 3</b>	 <b>Remote control x 1 (RRMCGA287AWSA)</b>	 <b>"AA" size battery (UM/SUM-3, R6, HP-7 or similar) x 1</b>
 <b>FM aerial x 1</b>	 <b>Speaker wires x 2</b>	 <b>Stand for iPad x 1</b>

## Precautions

### ■ General

- Please ensure that the equipment is positioned in a well ventilated area and ensure that there is at least 10 cm (4") of free space along the sides, top and back of the equipment.



- Use the unit on a firm, level surface free from vibration.
- Place the speakers at least 30 cm (12") away from any CRT TV to avoid colour variations across the TV screen. If the variations persist, move the speakers further away from the TV. LCD TV is not prone to such variation.
- Keep the unit away from direct sunlight, strong magnetic fields, excessive dust, humidity and electronic/electrical equipment (home computers, facsimiles, etc.) which generate electrical noise.
- Do not place anything on top of the unit.
- Do not expose the unit to moisture, to temperatures higher than 60°C (140°F) or to extremely low temperatures.
- If your system does not work properly, disconnect the AC power lead from the wall socket. Plug the AC power lead back in, and then turn on your system.
- In case of an electrical storm, unplug the unit for safety.
- Hold the AC power plug by the head when removing it from the wall socket, as pulling the lead can damage internal wires.

- The AC power plug is used as a disconnect device and shall always remain readily operable.
- **Do not remove the outer cover, as this may result in electric shock. Refer internal service to your local SHARP service facility.**
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- This unit should only be used within the range of 5°C - 35°C (41°F - 95°F).
- The apparatus is designed for use in moderate climates.

### Warning:

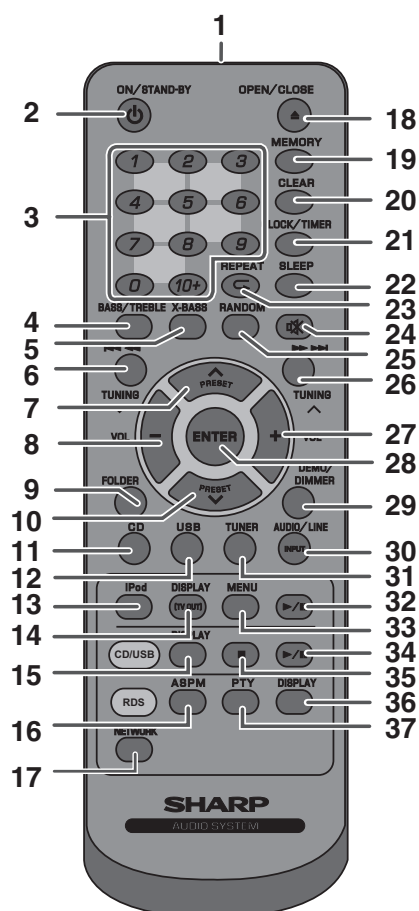
The voltage used must be the same as that specified on this unit. Using this product with a higher voltage other than that which is specified is dangerous and may result in a fire or other type of accident causing damage. SHARP will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than that which is specified.

### ■ Volume control

The sound level at a given volume setting depends on speaker efficiency, location, and various other factors. It is advisable to avoid exposure to high volume levels. Do not turn the volume on to full at switch on. Listen to music at moderate levels. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

## Controls and indicators

## Controls and indicators (continued)

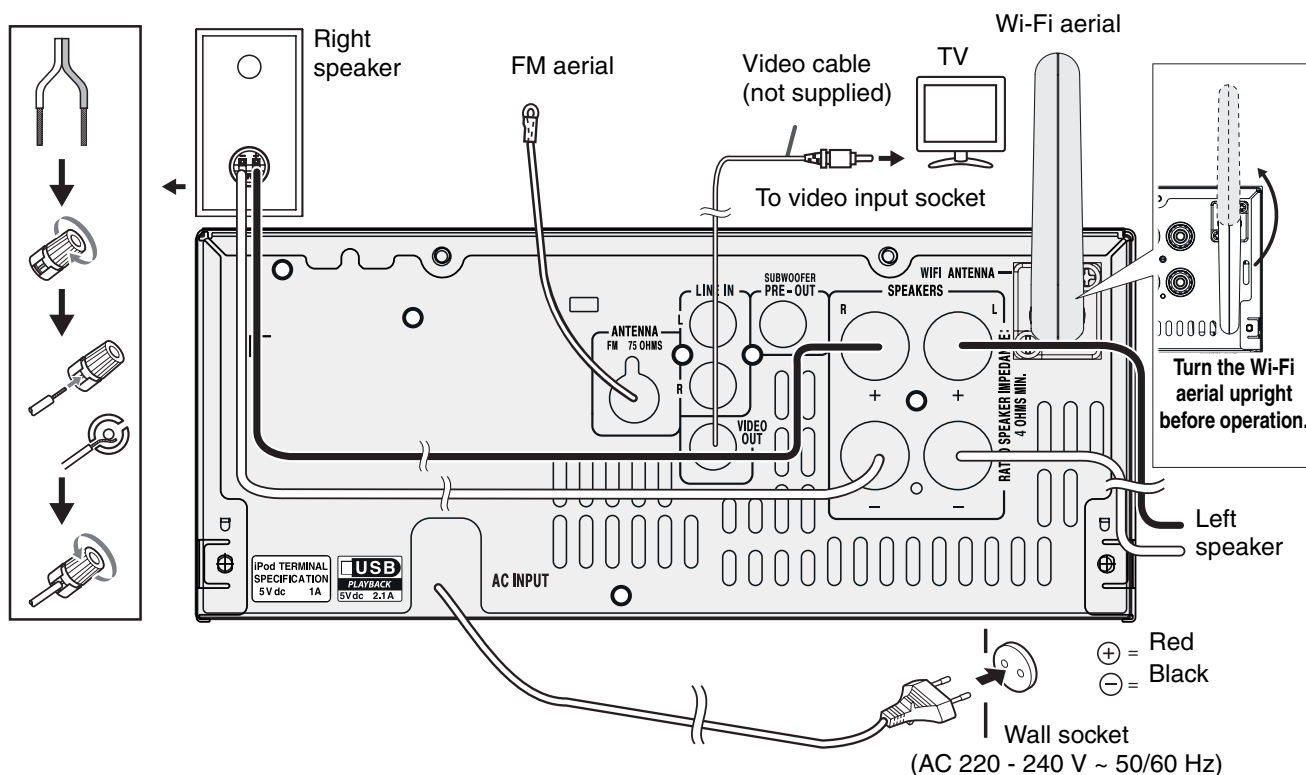


### Remote control

	Page
1. Remote Control Transmitter	5
2. On/Stand-by Button	6, 10, 11, 20
3. Numeric Buttons	12
4. Bass/Treble Button	6
5. X-Bass Button	6
6. Tuning Down, Skip Down, Fast Reverse, Time Down Button	6, 11, 14, 16, 20
7. Tuner Preset Up Button, iPod Cursor Up	10, 15, 16
8. Volume Down Button	6
9. Folder Button	14, 15
10. Tuner Preset Down Button, iPod Cursor Down	10, 15, 16
11. CD Button	11
12. USB Button	15
13. iPod Button	10
14. iPod Display (TV OUT) Button	10
15. Disc/USB Display Button	14, 15
16. RDS ASPM Button	17
17. Network Button	7, 8
18. Open/Close Button	11
19. Memory Button	12, 16
20. Clear Button	13
21. Clock/Timer Button	6, 20
22. Sleep Button	21
23. Repeat Button	12
24. Mute Button	6
25. Random Button	13
26. Tuning Up, Skip Up, Fast Forward, Time Up Button	6, 11, 14, 16, 20
27. Volume Up Button	6
28. Enter Button	6, 10, 15, 16
29. Demo/Dimmer Button	4, 6
30. Audio/Line (INPUT) Button	5, 22
31. Tuner Button	16
32. iPod Play/Pause Button	11
33. iPod Menu Button	11
34. CD/USB Play/Pause Button	11, 15
35. CD/USB Stop Button	11, 15
36. RDS Display Button	17
37. RDS PTY Button	17

## System connections

Make sure to unplug the AC power lead before making any connections.



### ■ Aerial connection

#### Supplied FM aerial:

Connect the FM aerial wire to the FM 75 OHMS socket and position the FM aerial wire in the direction where the strongest signal can be received.

#### External FM aerial:

Use an external FM aerial (75 ohms coaxial cable) for

### ■ Demonstration (Network Stand-by) mode

- The first time the unit is plugged in, the unit will enter the demonstration mode (refer page 9).

NETWORK ST-BY

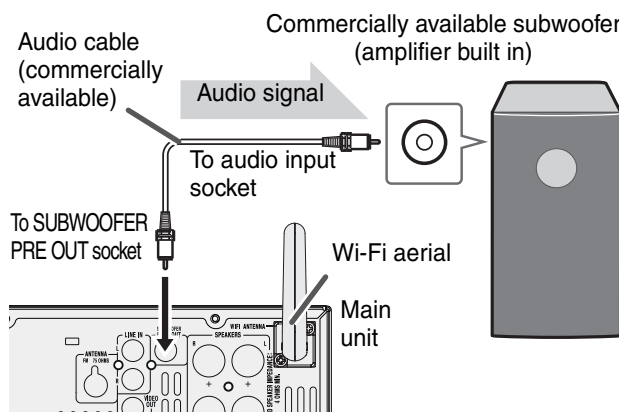
- To cancel the demonstration mode, press the DEMO/ DIMMER button (remote control) during power stand



## System connections (continued)

### ■ Subwoofer pre-out connection

You can connect a subwoofer with an amplifier to the SUBWOOFER PRE OUT socket.

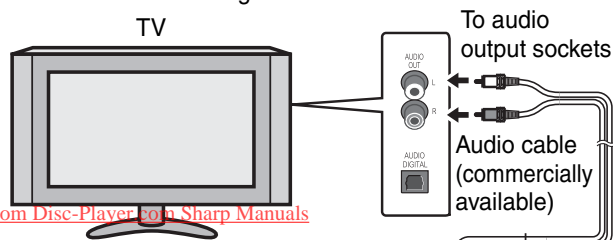


#### Notes:

- No sound is heard from the subwoofer without a built-in amplifier.
- Subwoofer Pre-out (audio signal): 200mV / 10k ohms at 70 Hz.

### ■ Line input connection (TV, etc.)

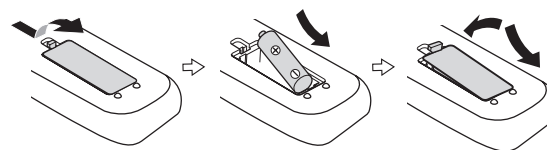
Connect to the TV using an audio cable.



## Remote control

### ■ Battery installation

- 1 Open the battery cover.
- 2 Insert the supplied battery according to the terminal indicated in the battery compartment.  
When inserting or removing the battery, push it towards the (-) battery terminals.
- 3 Close the cover.



#### Caution:

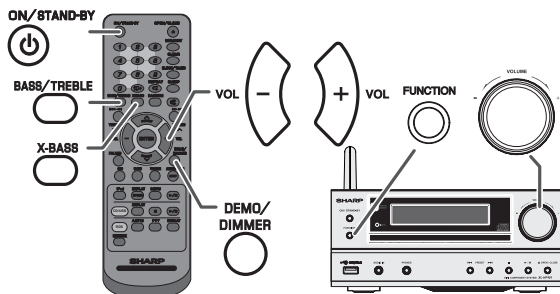
- Remove the battery if the unit will not be used for a long period of time. This will prevent potential damage due to battery leakage.
- Do not use rechargeable battery (nickel-cadmium battery, etc.).
- Installing the battery incorrectly may cause the unit to malfunction.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

#### Notes concerning use:

- Replace the battery if the operating distance is reduced or if the operation becomes erratic. Purchase a "AA" size battery (UM/SUM-3, R6, HP-7 or similar).
- Periodically clean the transmitter on the remote control and the sensor on the unit with a soft cloth.
- Exposing the sensor on the unit to strong light may interfere with operation. Change the lighting or the direction of the unit if this occurs.
- Keep the remote control away from moisture, heat, shock, and vibrations.

### ■ Test of the remote control

## General control



### ■ To turn the power on

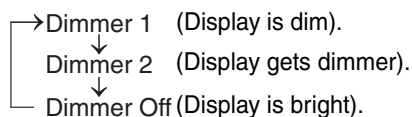
Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.

#### After use:

Press the ON/STAND-BY button to enter the power stand-by mode.

### ■ Display brightness control

To dim the display brightness, press the DEMO/DIMMER button on the remote control.



### ■ Volume auto fade-in

If you turn off and on the main unit with the volume set to 27 or higher, the volume starts at 16 and fades in to the last set level.

### ■ Volume control

Turn the volume knob towards VOLUME +/- (on main unit) or press VOL +/- (on remote control) to increase or decrease the volume.

### ■ Direct key power on function

When you press any of the following buttons, the unit turns on.

- iPod, CD, USB, AUDIO/LINE INPUT, TUNER, NETWORK on the remote control: Selected function is activated.

- ►/|| button on the main unit: The unit turns on and playback of the last function will start (CD, TUNER, USB, iPod, AUDIO IN, LINE IN, NETWORK).

### ■ Muting

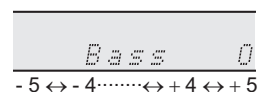
The volume is muted temporarily when pressing the (MUTE) button on the remote control. Press again to restore the volume.

### ■ X-Bass control

When the power is first turned on, the unit will enter the extra bass mode which emphasises the bass frequencies, and "X-Bass On" will appear. To cancel the extra bass mode, press the X-BASS button on the remote control.

### ■ Bass control

- 1 Press the BASS/TREBLE button to select "Bass".
- 2 Within 5 seconds, press the VOLUME (+ or -) button to adjust the bass.



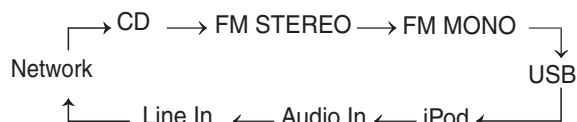
### ■ Treble control

- 1 Press the BASS/TREBLE button to select "Treble".
- 2 Within 5 seconds, press the VOLUME (+ or -) button to adjust the treble.



### ■ Function

When the FUNCTION button on main unit is pressed, the current function will change to different mode. Press the FUNCTION button repeatedly to select desired function.



#### Note:

The backup function will protect the memorised function mode for a few hours should there be a power failure or the AC power lead becomes disconnected.

## Setting the clock (Remote control only)

## Setting the clock (Remote control only) (continued)

**5** To adjust the hour, press the ◀◀ or ▶▶ button and then press the ENTER button. Press the ◀◀ or ▶▶ button once to advance the time by 1 hour. Hold it down to advance continuously.

**6** To adjust the minutes, press the ◀◀ or ▶▶ button and then press the ENTER button. Press the ◀◀ or ▶▶ button once to advance the time by 1 minute. Hold it down to advance the time by 5 minutes interval.

### To confirm the time display:

Press the CLOCK/TIMER button. The time display will appear for about 5 seconds.

### Note:

When power supply is restored after unit is plugged in again or after a power failure, reset the clock (pages 6 - 7).

### To readjust the clock:

Perform "Setting the clock" from step 1. If the "Clock" does not appear in step 2, step 4 (for selecting the 24-hour or 12-hour display) will be skipped.

### To change the 24-hour or 12-hour display:

**1** Clear all the programmed contents. [Refer to "Factory reset, clearing all memory" on page 23 for details.]

**2** Perform "Setting the clock" from step 1 onwards.

## Wi-Fi network Setup for AirPlay / DLNA

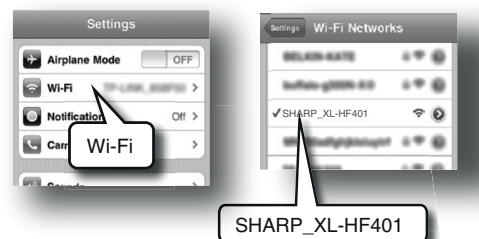
### (AirPlay)

With Apple AirPlay technology, you can stream your music from your iTunes on a Mac, PC, iPod touch, iPhone, or iPad to external speakers (XL-HF401PH) via a Wi-Fi network.

### AirPlay usage requires:

- MacBook or MacBook Pro running MacOS 10.6.6 or greater.
- iTunes 10.2 or greater (Mac/PC).
- iOS 4.3 or later
  - iPod touch (4th, 3rd and 2nd generation)
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS (iPhone 3G cannot support AirPlay)
  - iPad 2
  - iPad

**6** On the iPod touch/iPhone/iPad, select 'Settings' --> 'Wi-Fi'. On the PC/Mac, enter the list of available wireless networks.




For other DLNA compatible devices, turn on the Wi-Fi. For more details, refer to your devices' manual.

**7** Select **SHARP\_XL-HF401** from the list of available networks.

**8** Launch **Music** and play desired song on your iPod touch / iPhone or iPad. For PC/Mac, launch **iTunes**.

For other DLNA compatible devices, launch the DLNA compatible media software. For more details, refer to your devices' manual.

**9** Tap / click on the **AirPlay** icon .

Select the speaker : **SHARP\_XL-HF401\_xxxxxx**.

Sound will be heard from the XL-HF401 speakers via audio streaming.

**Note:** The last 6 digits 'xxxxxx' is MAC ID.



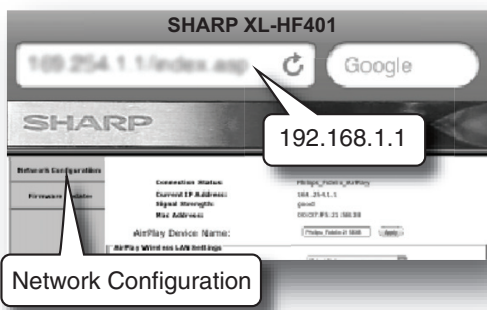
## ■ Connection via wireless router with WPS

**1** Press the WPS button on the wireless router.

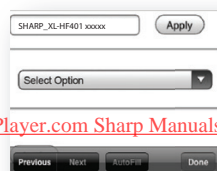
## Wi-Fi network Setup for AirPlay / DLNA (continued)

### ■ Connection via SSID (wireless router without WPS)

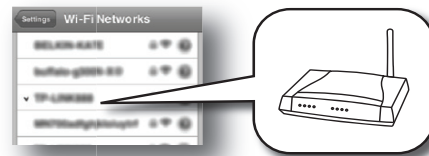
- 1 Press the ON/STAND-BY button.
- 2 Press the NETWORK button on the remote control.
- 3 Press the iPod MENU button on the remote control.
- 4 Press the  $\checkmark$ / $\wedge$  button to select 'Wi-Fi Setup'. Press the ENTER button.
- 5 Press the  $\checkmark$ / $\wedge$  button to select 'SSID Set'. Press the ENTER button. Wait until the display shows "SSID Ready" which takes about 40 seconds.
- 6 On the iPod touch/iPhone/iPad, select 'Settings' --> 'Wi-Fi'. On the PC/Mac, enter the list of available wireless networks. For other DLNA compatible devices, turn on the Wi-Fi. For more details, refer to your devices' manual.
- 7 Select **Sharp\_XL-HF401** from the list of available networks.
- 8 Open web browser as Safari or Explorer on iPod touch / iPhone / iPad or PC/Mac. Type **192.168.1.1** at the address bar. The XL-HF401 configuration page is displayed.



- 9 Select **Network Configuration** tab.
- 10 Select your router SSID from the pull-down list of **Service Set ID (SSID)**.



- 16 Select your router from the list of available networks.

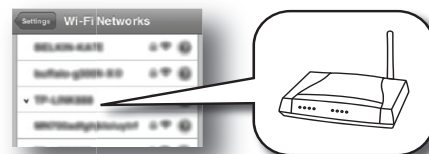


- 17 Continue with step 8 to 9 in 'Direct wireless connection' of page 7.

### ■ Connection of an AirPlay device to the same Wi-Fi network

You can add other AirPlay devices to join the same Wi-Fi network as the unit.

- 1 On the iPod touch/iPhone/iPad, select 'Settings' --> 'Wi-Fi'. On the PC/Mac, enter the list of available wireless networks. For other DLNA compatible devices turn on the Wi-Fi. For more details, refer to your devices' manual.
- 2 Select your router SSID from the list of available wireless networks.



- 3 Wait until successful Wi-Fi connection from the additional AirPlay devices to the router.
- 4 Continue with step 8 to 9 in 'Direct wireless connection' of page 7.

#### Notes:

- This product may face some irregularities due to various unforeseen reasons from other devices in the process of Wi-Fi pairing. Should this happen, unplug the AC power lead, and plug it back in.

## Wi-Fi network Setup for AirPlay / DLNA (continued)

### Notes:

- For DLNA compatible devices, the function control may vary depending on DLNA application used.
- To enable this unit to control iTunes software, the setting below is required.

For Mac iTunes:

- 1 On the toolbar menu, click **iTunes** and select **Preferences**.
- 2 Under **Devices** tab, check the ' ☒ **Allow iTunes audio control from remote control speakers** ' box.

For Windows iTunes:

- 1 On the toolbar menu, click **Edit** and select **Preferences**.
- 2 Under **Devices** tab, check the ' ☒ **Allow iTunes control from remote control speakers** ' box.

### ■ Network Stand-by mode

**On:** Network Stand-by mode is enable.

During stand-by mode, if select XL-HF401PH speakers through AirPlay icon and tap/click PLAY on AirPlay device, the unit will automatically power on and stream the music from your AirPlay device.

**To enable the Network Stand-by mode :**

During Stand-by mode, press DEMO/DIMMER button on remote control to select the Network Stand-by mode on or off.

**To check the IP address of the router / Mac ID / SSID:**

- 1 Press iPod MENU button on the remote control.
  - 2 Press  $\nabla$  /  $\blacktriangle$  button on the remote control repeatedly.
- The display will toggle as below:



## Listening to the iPod, iPhone or iPad

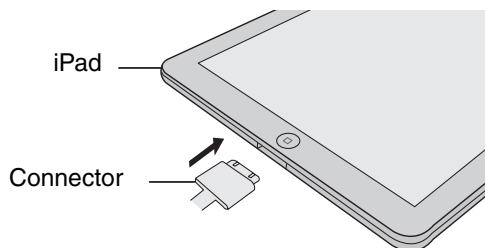
### Made for:

- iPod touch (4<sup>th</sup> generation)
- iPod nano (3<sup>rd</sup> generation)
- iPod nano (2<sup>nd</sup> generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4

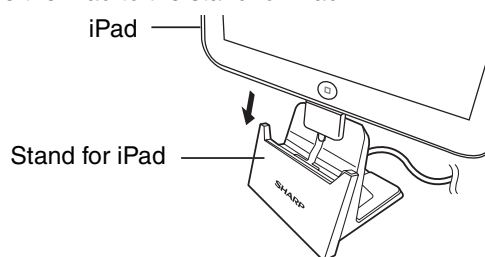
- The headphone output of the main unit is switched off during inserting iPod, iPhone and iPad unit. This is an Apple product specification.

### ■ iPod, iPhone and iPad connection via USB terminal

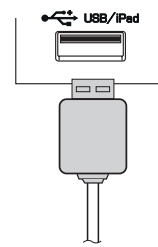
- 1 Insert the connector to the iPod, iPhone or iPad.



- 2 Place the iPad to the stand for iPad.



- 3 Connect the iPod, iPhone or iPad to the unit via USB connector.



## Listening to the iPod, iPhone or iPad (continued)

### ■ iPod and iPhone connection (Dock only)

#### Caution:

Unplug all accessories from the iPod or iPhone before inserting it into the dock.

#### Note:

Docking station is not recommended for iPad connection.

#### Adaptor for iPod and iPhone connection

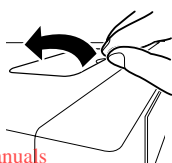
##### Notes:

- Please use the adaptor supplied with your iPod or iPhone unit.
- You can use an audio cable to connect your iPod to the AUDIO IN socket if:
  1. your iPod adaptor does not fit into the iPod dock on the main unit.
  2. you have an iPod that does not have an iPod adaptor.
  3. you have an iPod that does not have an iPod 30 pin connector.

Adaptor No.	iPhone Description
12	iPhone
15	iPhone 3G
15	iPhone 3GS
19	iPhone 4
19	iPhone 4S

### ■ To insert adaptor for iPod or iPhone

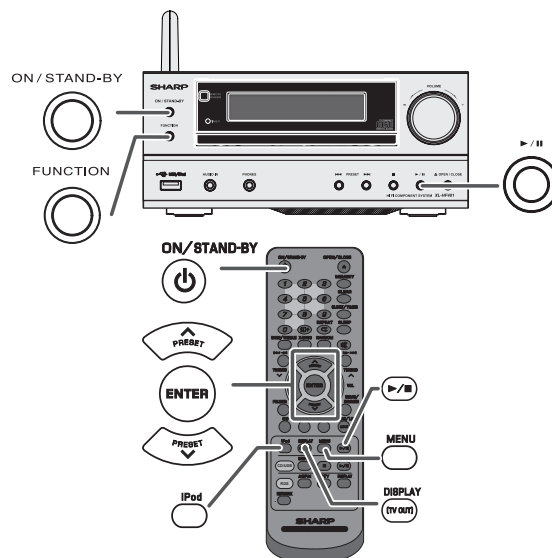
- 1 Open the docking station for iPod and iPhone by pulling up the cover.



- 2 Insert the adaptor for iPod or iPhone into unit and connect your iPod or iPhone.

### ■ iPod or iPhone playback

- 1 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.
- 2 Press the iPod button on the remote control or FUNCTION button repeatedly on the main unit to select iPod function.
- 3 Insert iPod or iPhone unit into the dock of main unit. "DOCK OK" will appear.
- 4 Press the ►/|| (iPod ►/||) button to start playback.



### ■ To disconnect iPod, iPhone or iPad

Simply remove the iPod or iPhone from the docking station or iPad connector from USB terminal. It is safe to do so even during playback.

### ■ Watching videos on a TV connected to

## Listening to the iPod, iPhone or iPad (continued)

### ■ Navigating the iPod, iPhone or iPad menus

- 1 Press the iPod MENU button to view the menu on iPod, iPhone or iPad unit. Press it again to go back to previous menu.
- 2 Use the PRESET (✓ or ^) button to select an item on the menu and then press ENTER button.

#### Note:

When navigating the iPod, iPhone or iPad menu with remote control, do not operate any of the buttons on the iPod or iPhone unit. The volume level is adjusted by turning the volume knob (on the main unit) or by pressing the VOL (+ or -) button (on the remote control). Adjusting the volume on the iPod, iPhone or iPad units give no effect.

#### iPod, iPhone and iPad operations:

The operations described below depend on the generation iPod, iPhone and iPad you are using.

#### System on operation:

When the main unit is powered on, the iPod, iPhone or iPad units will automatically power on when docked or connected in the unit.

#### System off (stand-by operation):

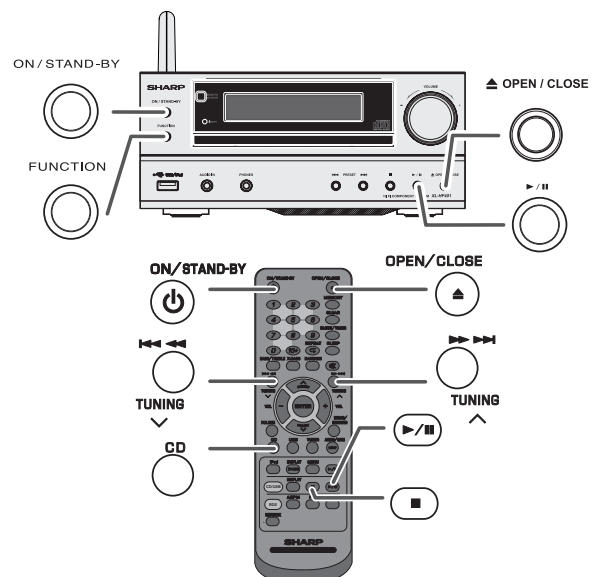
When the main unit is turned to stand-by mode, the docked iPod, iPhone or connected iPad unit will automatically turn to stand-by mode.

### ■ Various iPod, iPhone and iPad functions

Function	Main unit	Remote control		Operation
	Dock/USB	Dock	USB	
Play				Press in the pause mode.

Function	Main unit	Remote control		Operation
	Dock/USB	Dock	USB	
Menu	—	iPod MENU 	iPod MENU 	Press to view the iPod menu during iPod function.
Enter	—	ENTER 	ENTER 	Press to confirm the selection.
Cursor Up/Down	—	 	 	Press to select the iPod menu.

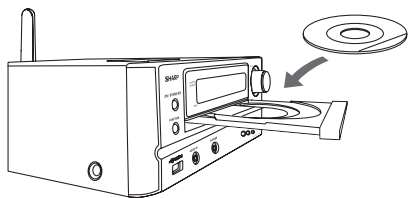
## Listening to a CD or MP3/WMA disc



This system can play back a standard CD, CD-R/RW in the CD format and CD-R/RW with MP3 or WMA files, but cannot record on them.



Listening to a CD or MP3/WMA disc (continued)



- 5 Press the OPEN/CLOSE button to close the disc tray.
- 6 Press the ►/|| (CD/USB ►/|| ) button to start playback. After the last track is played, the unit will stop automatically.

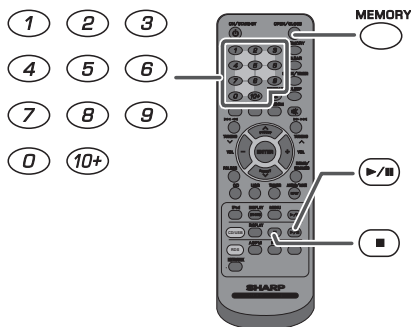
- Caution:**
- Do not place two discs in one disc tray.
  - Do not play discs of special shapes (heart, octagon, etc). It may cause malfunctions.
  - Do not push the disc tray while it is moving.
  - If the power fails while the tray is open, wait until the power is restored.
  - If TV or radio interference occurs during CD operation, move the unit away from the TV or radio.
  - Be sure to place 8 cm (3") disc in the middle of the disc tray.
  - Due to the structure of the disc information, it takes longer to read an MP3/WMA disc than a normal CD (approximately 20 to 90 seconds).

- Notes for CD or MP3/WMA disc:**
- When the end of the last track is reached during fast forward, "END" will appear on the display and CD operation will be paused. When the beginning of the first track is reached during fast reverse, the unit will enter the playback mode (only for CD).
  - Rewritable multi-session discs with unfinished writing, can still be played.

Various disc functions

Function	Main unit	Remote control	Operation
Play			Press in the stop mode

Advanced CD or MP3/WMA disc playback

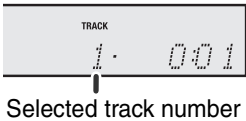


Direct track search

- By using the Numeric buttons, the desired tracks on the current disc can be played.
- Use the Numeric buttons on the remote control to select the desired track while playing the selected disc.**
- The Numeric buttons allow you to select up to number 9.
  - When selecting number 10 or higher, use the "10+" button.

A. For example, to choose 13

- 1 Press the "10+" button once.
- 2 Press the "1" button.
- 3 Press the "3" button.



B. For example, to choose 130

- 1 Press the "10+" button twice.
- 2 Press the "1" button.
- 3 Press the "3" button.
- 4 Press the "0" button.

- Notes:**
- A track number higher than the number of tracks on the disc cannot be selected.
  - During random play, direct search is not possible.

## Advanced CD or MP3/WMA disc playback (continued)

### ■ Random play (shuffle)

The tracks on the disc can be played in random order automatically.

#### To random play all tracks:

Press RANDOM button on the remote control until "Random" appears. Press the ►/|| (CD/USB ►/||) button.

#### To cancel random play:

Press the RANDOM button again. "RDM" indicator will disappear.



#### Notes:

- If you press the ►► button during random play, you can move to the track selected next by the random operation. On the other hand, the ◀◀ button does not allow you to move to the previous track. The beginning of the track being played will be located.
- In random play, the unit will select and play tracks automatically. (You cannot select the order of the tracks.)

### ■ Programmed play (CD)

You can choose up to 32 selections for playback in the order you like.

- 1 While in the stop mode, press the MEMORY button on the remote control to enter the programming save mode.



- 2 Press the Numeric buttons on the remote control to select the desired track.



### ■ Programmed play (MP3/WMA)

- 1 While in the stop mode, press the MEMORY button to enter the programming save mode.



- 2 Press the PRESET (▼ or ▲) button on the remote control to select the desired folder.



Then press Numeric buttons on the remote control to select the desired tracks.



**Note:** To select track number 10 or higher, refer 'Direct track search' on page 12.

- 3 Repeat step 2 for other folder/tracks. Up to 32 tracks can be programmed.
- 4 Press the ►/|| (CD/USB ►/||) button to start playback.

#### To cancel the programmed play mode:

During programmed stop mode, press the ■ (CD/USB ■) button. The display will show "Memory Clear" and all the programmed contents will be cleared.

#### Adding tracks to the programme:

If a programme has been previously stored, the "MEM" indicator will be displayed. Press the MEMORY button. Then follow step 2 to add tracks.

## MP3/WMA folder mode (only for MP3/WMA files)

### To play back MP3/WMA (Windows Media Audio) file

There are many music sites on the internet that you can download MP3/WMA (Windows Media Audio) music files. Follow the instructions from the website on how to download the music files. You can then play back these downloaded music files by burning them to a CD-R/RW disc.

- Your downloaded song/files are for personal use only. Any other usage of the song without owner's permission, is against the law.

### ■ About folder playback order

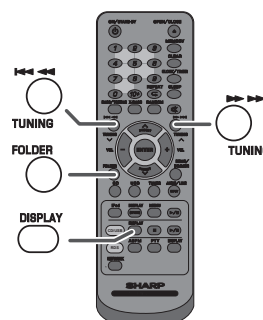
If MP3/WMA files are recorded in several folders, a folder number will be set to each folder automatically.

These folders can be selected by the FOLDER button on the remote control. If there is no supported file formats inside the selected folder, the folder is skipped and the next folder will be selected.

Example: How to set folder number if MP3/WMA format files are recorded as below figure.

- 1 ROOT folder is set as folder 1.
- 2 As for folders inside ROOT folder (Folder A and Folder B), the folder which is recorded earlier on the disc will be set as folder 2 and folder 6.
- 3 As for folder inside Folder A (Folder C and Folder D), the folder which is recorded earlier on the disc will be set as folder 3 and folder 4.
- 4 Folder E that is inside Folder D will be set as folder 5.

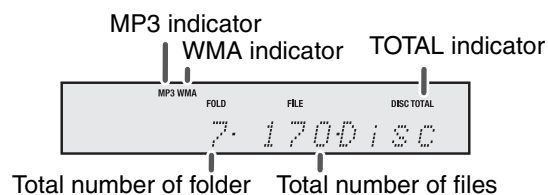
- The folder and file order information which is recorded on the disc depends on the writing software. There may be possibilities that this unit will playback the files not according to our expected playback order.
- For CD MP3/WMA, 999 numbers of folders and files inclusive of the folders which have non playable files



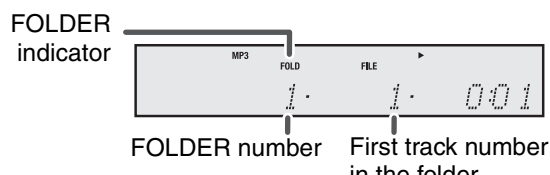
### ■ Procedure to playback MP3/WMA disc with folder mode on

To play back CD-R/RW.

- 1 Press the CD button, and load an MP3/WMA disc. Press the FOLDER button and disc info will be displayed.



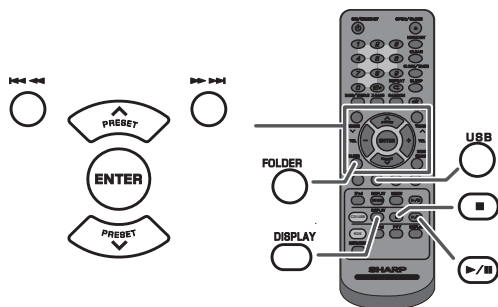
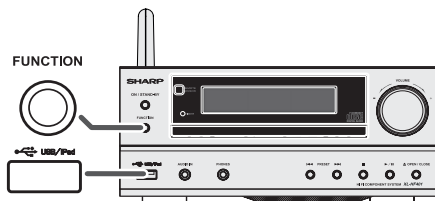
- 2 Press the PRESET (∨ or ∧) button to select desired playback folder. (Folder mode on)



## Listening to USB mass storage device/MP3 player

### Caution:

At USB mode, once the iPod or iPhone is docked onto the unit, the iPod or iPhone will automatically start charging. 'iPod DOCK Charge Mode' will be displayed. In order to listen to any USB mass storage device / MP3 player, the iPod or iPhone must be removed from the docking station.



### Note:

This product is not compatible with MTP and AAC file systems from USB mass storage device or MP3 player.

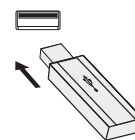
### ■ To play back USB/MP3 player with folder mode off

- 1 Press the USB button on the remote control or FUNCTION button repeatedly on main unit to select USB function. Connect the USB memory device that has MP3/WMA format files on the unit. When the USB memory is connected to the main unit, the device

- 2 Press the FOLDER button, and press the PRESET (✓ or ^) button to select desired playback folder. To start playback with folder mode on, go to step 4. To change the playback folder, press the PRESET (✓ or ^) button to select another folder.
- 3 Select desired file to be played back by pressing the ◀◀ or ▶▶ button.
- 4 Press the ▶/■ (CD/USB ▶/■) button. Playback will start and the file name will be displayed.
  - Title, Artist and Album name are displayed if they are recorded in the USB memory device.
  - Display content can be changed by pressing the CD/USB DISPLAY button.

### ■ To remove USB memory device

- 1 Press the ■ (CD/USB ■) button to stop playback.
- 2 Disconnect USB memory device from the USB terminal.



### Notes:

- SHARP will not be held liable for the loss of data while the USB memory device is connected to the audio system.
- Files compressed in MP3 and/or WMA format can be played back when connected to the USB terminal.
- This USB memory's format supports FAT 16 or FAT 32.
- SHARP cannot guarantee that all USB memory devices will work on this audio system.
- USB cable is not recommended for use in this audio system to connect to USB memory device. Use of the USB cable will affect the performance of this audio

## Advanced USB playback

The following functions are the same as CD operations:

	Page
Direct track search.....	12
Repeat play.....	12
Random play.....	13
Programmed play (MP3/WMA) .....	13

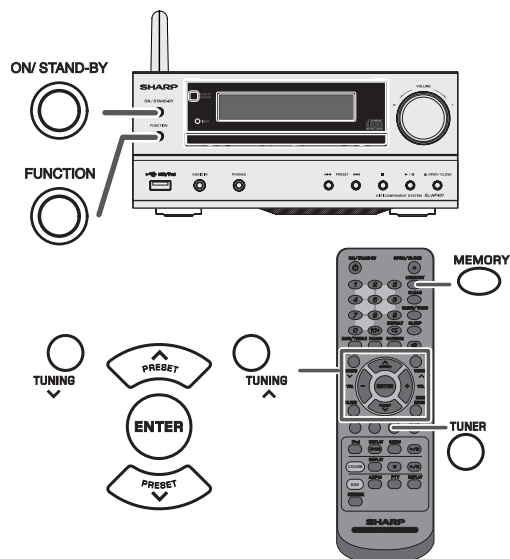
### Note:

If USB memory device is not connected, "USB No Media" will be shown on the display.

### Notes:

- This unit only supports "MPEG-1 Audio Layer-3" format. (Sampling Frequency is 32, 44.1, 48kHz)
- Playback order for MP3 files may differ depending on the writing software used during file download.
- Bitrate which is supported by MP3 is 32~320 kbps, WMA is 64~160 kbps.
- For MP3/WMA files, please put ".MP3" ".WMA" extension. Files cannot be played back if there is no MP3/WMA extension.
- Playlists are not supported on this unit.
- This unit can display Folder Name or File Name up to 32 characters.
- Maximum total number of MP3/WMA files is 65025.
- Total number of folders read is 999 including folder with non-playable file. However, the display shows only folder with MP3 files.
- The display playback time may not be displayed correctly when playing back a variable bitrate file.
- The ID3TAG information supported are TITLE, ARTIST and ALBUM only. Title name, artist name and album name can be displayed by pressing the CD/USB DISPLAY button during file playback or pause mode.
- WMA meta tag also supports title, artist and album name which are recorded in WMA files. Copyright protected WMA files cannot be played back.

## Listening to the radio



### Tuning

- 1 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.
  - 2 Press the TUNER button repeatedly to select FM Stereo or FM Mono.
  - 3 Press the TUNING (∨ or ∧) button on the remote control to tune in to the desired station.
- **Manual tuning:**  
Press the TUNING (∨ or ∧) button repeatedly to tune in to the desired station.
  - **Auto tuning:**  
When the TUNING (∨ or ∧) button is pressed for more than 0.5 seconds, scanning will start

## Listening to the radio (continued)

### ■ Memorising a station

You can store 40 FM stations in memory and recall them at the push of a button. (Preset tuning)

- 1 Perform steps 1 - 3 in "Tuning".
- 2 Press the MEMORY button.



- 3 Within 30 seconds, press the PRESET (✓ or ^) button to select the preset channel number. Store the stations in memory, in order, starting with preset channel 1.
- 4 Within 30 seconds, press the MEMORY button to store that station in memory. If the "MEM" and preset number indicators disappear before the station is memorised, repeat the operation from step 2.
- 5 Repeat steps 1 - 4 to set other stations, or to change a preset station. When a new station is stored in the memory, the station previously memorised for that preset channel number will be erased.

#### Note:

The backup function protects the memorised stations for a few hours should there be a power failure or the AC power lead become disconnected.

### ■ To recall a memorised station

- 1 Press the PRESET (✓ or ^) button for less than 0.5 seconds to select the desired station.

### ■ To scan the preset stations

The stations saved in the memory can be scanned

## Using the Radio Data System (RDS)

RDS is a broadcasting service which a growing number of FM stations provide. These FM stations send additional signals along with their regular programme signals. They send their station names, and information about the type of programme such as sport, music, etc.

When tuned to an RDS station, "RDS" and the station name will be displayed.

"TP" (Traffic Programme) will appear on the display when the received broadcast carries traffic information, and "TA" (Traffic Announcement) will appear while a traffic information is on air.

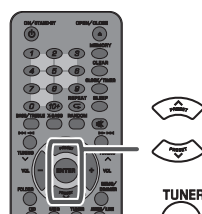
"PTYI" (Dynamic PTY Indicator) will appear while the Dynamic PTY station is received.



You can control the RDS by using the buttons on the remote control only.

### ■ Information provided by RDS

Each time the RDS DISPLAY button is pressed, the display will switch as follows:



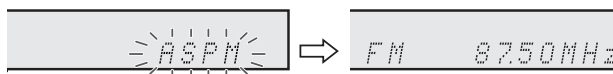
## Using the Radio Data System (RDS) (continued)

### ■ Using the Auto Station Programme Memory (ASPM)

While in the ASPM operation mode, the tuner will automatically search for new RDS stations. Up to 40 stations can be stored.

If you have already stored some stations in memory, the number of new stations you can store will be less.

- 1 Press the TUNER button on the remote control or FUNCTION button repeatedly on the main unit to select TUNER function.
- 2 Press and hold down the RDS ASPM button on the remote control.
  - 1 After "ASPM" has flashed for about 4 seconds, scanning will start (87.50 - 108.00 MHz).



- 2 When an RDS station is found, "RDS" will appear for a short time and the station will be stored in memory.



- 3 After scanning, the number of stations stored in memory will be displayed for 4 seconds, and then "END" will appear for 4 seconds.



#### To stop the ASPM operation before it is complete:

Press the RDS ASPM button while it is scanning for stations. The stations which are already stored in memory will be kept there.

#### Notes for radio text:

- The first 14 characters of the radio text will appear for 4 seconds and then they will scroll across the display.
- If you tune in to an RDS station which is not broadcasting any radio text, "No RT" will be displayed when you switch to the radio text position.
- While radio text data is received or when the text contents change, "RT" will be displayed.

### ■ To recall stations in memory

#### To specify programmed types and select stations (PTY search):

You can search a station by specifying the programme type (news, sports, traffic programme, etc. ... see page 19) from the stations in memory.

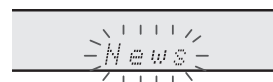
- 1 Press the TUNER button on the remote control or FUNCTION button repeatedly on the main unit to select TUNER function.

- 2 Press the RDS PTY button on the remote control.



"SELECT" and "PTY TI" will appear alternately for about 6 seconds.

- 3 Within 6 seconds, press the PRESET (∨ or ∧) button to select the programme type.



Each time the button is pressed, the programme type will appear. If the button is held down for more than 0.5 seconds, the programme type will appear continuously.



## Using the Radio Data System (RDS) (continued)

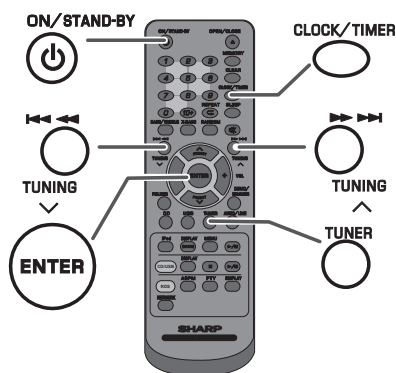
### Descriptions of the PTY (Programme Type) codes, TP (Traffic Programme) and TA (Traffic Announcement)

You can search for and receive the following PTY, TP and TA signals.

<b>NEWS</b>	Short accounts of facts, events and publicly expressed views, reportage and actuality.
<b>AFFAIRS</b>	Topical programme expanding or enlarging upon the news, generally in different presentation style or concept, including debate, or analysis.
<b>INFO</b>	Programmes whose purpose is to impart advice in the widest sense.
<b>SPORT</b>	Programme concerned with any aspect of sport.
<b>EDUCATE</b>	Programme intended primarily to educate, of which the formal element is fundamental.
<b>DRAMA</b>	All radio plays and serials.
<b>CULTURE</b>	Programmes concerned with any aspect of national or regional culture, including language, theatre, etc.
<b>SCIENCE</b>	Programmes about the natural sciences and technology.
<b>VARIED</b>	Used for mainly speech-based programmes usually of light-entertainment nature, not covered by other categories. Examples include: quizzes, panel games, personality interviews.
<b>POP M</b>	Commercial music, which would generally be considered to be of current popular appeal, often featuring in current or recent record sales charts.
<b>ROCK M</b>	Contemporary modern music, usually written and performed by young musicians.
<b>EASY M</b>	Current contemporary music considered

<b>RELIGION</b>	Any aspect of beliefs and faiths, involving a God or Gods, the nature of existence and ethics.
<b>PHONE IN</b>	Involving members of the public expressing their views either by phone or at a public forum.
<b>TRAVEL</b>	Features and programmes concerned with travel to near and far destinations, package tours and travel ideas and opportunities. Not for use for announcements about problems, delays, or roadworks affecting immediate travel where TP/TA should be used.
<b>LEISURE</b>	Programmes concerned with recreational activities in which the listener might participate. Examples include, Gardening, Fishing, Antique collecting, Cooking, Food & Wine, etc.
<b>JAZZ</b>	Polyphonic, syncopated music characterised by improvisation.
<b>COUNTRY</b>	Songs which originate from, or continue the musical tradition of the American Southern States. Characterised by a straightforward melody and narrative story line.
<b>NATION M</b>	Current Popular Music of the Nation or Region in that country's language, as opposed to International "Pop" which is usually US or UK inspired and in English.
<b>OLDIES</b>	Music from the so-called "golden age" of popular music.
<b>FOLK M</b>	Music which has its roots in the musical culture of a particular nation, usually played on acoustic instruments. The narrative or story may be based on historical events or people.
<b>DOCUMENT</b>	Programme concerned with factual matters, presented in an investigative style.

## Timer and sleep operation (Remote control only)



### Timer playback:

The unit turns on and plays the desired source (CD, TUNER, USB, iPod, AUDIO IN, LINE IN) at a preset time.

**This unit has 2 types of timer: ONCE TIMER and DAILY TIMER.**

#### Once timer:

Once timer play works for one time only at a preset time. (“☉” indicator).

#### Daily timer:

Daily timer play works at the same preset time every day that we set. For example, set the timer as a wake-up call every morning.

(“DAILY” indicator).

#### Using the once timer and daily timer in combination:

For example, use the once timer to listen a radio programme, and use the daily timer to wake up.

1 Set the daily timer (pages 20 - 21).

2 Set the once timer (pages 20 - 21).

### ■ Timer playback

#### Before setting timer:

- Check that the clock is set to the correct time (refer to page 6 - 7). If it is not set, you cannot use the timer function.
- For timer playback: Plug in USB or load discs or dock iPod to be played.



- 1 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.
- 2 Press and hold the CLOCK/TIMER button.
- 3 Within 10 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select “Once” or “Daily”, and press the ENTER button.
- 4 Within 10 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select “Timer Set”, and press the ENTER button.
- 5 To select the timer playback source (CD, TUNER, USB, iPod, AUDIO IN, LINE IN), press the ◀◀ or ▶▶ button. Press the ENTER button.  
When you select the tuner, select a station by pressing the ◀◀ or ▶▶ button, and then press the ENTER button. If a station has not been programmed, “No Preset” will be displayed and timer setting will be cancelled.
- 6 To adjust the day, press the ◀◀ or ▶▶ button and then press the ENTER button.
- 7 To adjust the hour, press the ◀◀ or ▶▶ button and then press the ENTER button.
- 8 To adjust the minutes, press the ◀◀ or ▶▶ button and then press the ENTER button.
- 9 Set the time to finish as in steps 7 and 8 above.

## Timer and sleep operation (Remote control only) (continued)

**13** When the timer end time is reached, the system will enter the power stand-by mode automatically.

**Once timer:**

The timer will be cancelled.

**Daily timer:**

The timer operates at the same time every selected day. It will continue until the daily timer setting is cancelled. Cancel the daily timer when it is not in use.

**Notes:**

- When performing timer playback using another unit connected to the USB terminal or AUDIO IN jack, select “USB” or “AUDIO IN” or “LINE IN” in step 5.
- This unit will turn on or enter the power stand-by mode automatically. However, the connected unit will not turn on or off. To stop the timer playback, follow step “**Cancelling the timer setting**” of this page.

**Checking the timer setting:**

- 1 Turn the power on and press and hold down the CLOCK/TIMER button.
- 2 Within 10 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select “Once” or “Daily”, and press the ENTER button.
- 3 Within 10 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select “Timer Call”, and press the ENTER button.

**Cancelling the timer setting:**

- 1 Turn the power on and press and hold down the CLOCK/TIMER button.
- 2 Within 10 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select “Once” or “Daily”, and press the ENTER button.
- 3 Within 10 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select “Timer Off”, and press the ENTER button. Timer will be cancelled (the setting will not be cancelled).

**Reusing the memorised timer setting:**

The timer setting will be memorised once it is entered. To

**To confirm the remaining sleep time:**

- 1 While “SLEEP” is indicated, press the SLEEP button.

**To cancel the sleep operation:**

Press the ON/STAND-BY button while “SLEEP” is indicated. To cancel the sleep operation without setting the unit to the stand-by mode, proceed as follows.

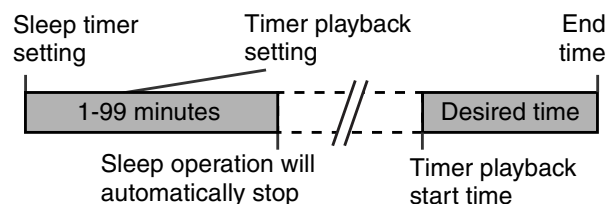
- 1 While “SLEEP” is indicated, press the SLEEP button.
- 2 Within 5 seconds, press the “0” button twice until “SLEEP 00” appears.

**■ To use timer and sleep operation together**

**Sleep and timer playback:**

For example, you can fall asleep listening to the radio and wake up to CD in the next morning.

- 1 Set the sleep time (steps 1 - 5).
- 2 While the sleep timer is set, set the timer playback (steps 2 - 9, page 20).



## Enhancing your system

The connection lead is not included. Purchase a

## Enhancing your system (continued)

### ■ Listening to the playback sounds of portable audio player, etc.

- 1 Use a connection lead to connect the portable audio player etc. to the AUDIO IN socket. When using video equipment, connect the audio output to this unit and the video output to a television.
- 2 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.
- 3 Press the AUDIO/LINE (INPUT) button on the remote control or FUNCTION button repeatedly on main unit to select AUDIO IN function.
- 4 Play the connected equipment. If volume level of the connected device is too high, sound distortion may occur. Should this happen, lower the volume of the connected device. If volume level is too low, increase the volume of the connected device.

### Note:

To prevent noise interference, place the unit away from the television.

### ■ Headphones

- Do not turn the volume on to full at switch on and listen to music at moderate levels. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Before plugging in or unplugging the headphone, reduce the volume.
- Be sure your headphone has a 3.5 mm (1/8") diameter plug and impedance between 16 and 50 ohms. The recommended impedance is 32 ohms.
- Plugging in the headphone disconnects the speakers automatically. Adjust the volume using the VOLUME control.

## Troubleshooting chart

Many potential problems can be resolved by the owner without calling a service technician.

If something is wrong with this product, check the following before calling your authorised SHARP dealer or service centre.

### ■ General

Symptom	Possible cause
● The clock is not set to the correct time.	● Did a power failure occur? Reset the clock. (Refer page 6)
● When a button is pressed, the unit does not respond.	● Set the unit to the power stand-by mode and then turn it back on. ● If the unit still malfunctions, reset it. (Refer page 23)
● No sound is heard.	● Is the volume level set to "Min"? ● Are the headphones connected? ● Are the speaker wires disconnected?

### ■ CD player

Symptom	Possible cause
● Playback does not start. ● Playback stops in the middle or is not performed properly.	● Is the disc loaded upside down? ● Does the disc satisfy the standards? ● Is the disc distorted or scratched?
● Playback sounds are skipped, or stopped in the middle of a track.	● Is the unit located near excessive vibrations? ● Is the disc very dirty? ● Has condensation formed inside the unit?

### ■ Tuner

Symptom	Possible cause
---------	----------------

## Troubleshooting chart (continued)

### ■ Wi-Fi connection

Symptom	Possible cause
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Wi-Fi network connection failed.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is your router Wi-Fi certified?</li> <li>● WPS-Pin and WPS-PBC routers is not supported by this unit.</li> <li>● Is the SSID broadcast on the Wi-Fi router enabled?</li> <li>● Avoid using Wi-Fi channel which is much overlapped by the nearby Wi-Fi network.</li> <li>● Is the unit placed near a potential source of interference which may affect Wi-Fi signal, such as microwave ovens?</li> <li>● Is your PC using a Wi-Fi network? Ethernet connection for AirPlay / DLNA network setup is not possible.</li> <li>● Do not use special characters like '%', '#', '*' to rename your router or the AirPlay device in the setting menu.</li> </ul>

### ■ AirPlay / DLNA

Symptom	Possible cause
<ul style="list-style-type: none"> <li>● No AirPlay icon on Apple AirPlay device or iTunes in my PC.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the unit joined to the AirPlay network?</li> <li>● Is the Bonjour service in your PC enabled before you open iTunes?</li> </ul>

### ■ Remote control

Symptom	Possible cause
<ul style="list-style-type: none"> <li>● The remote control does not operate.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the AC power lead of the unit plugged in?</li> <li>● Is the battery polarity correct?</li> <li>● Are the batteries dead?</li> <li>● Is the distance or angle incorrect?</li> <li>● Does the remote control sensor receive strong light?</li> </ul>

### ■ Condensation

Sudden temperature changes, storage or operation in an extremely humid environment may cause condensation inside the cabinet (CD pickup, etc.) or on the transmitter on the remote control. Condensation can cause the unit to malfunction. If this happens, leave the power on with no disc in the unit until normal playback is possible (about 1 hour). Wipe off any condensation on the transmitter with a soft cloth before operating the unit.

### ■ If problem occurs

When this product is subjected to strong external interference (mechanical shock, excessive static electricity, abnormal supply voltage due to lightning, etc.) or if it is operated incorrectly, it may malfunction.

#### If such a problem occurs, do the following:

- 1 Set the unit to the stand-by mode and turn the power on again.
- 2 If the unit is not restored in the previous operation, unplug and plug in the unit again, and then turn the power on.

#### Note:

Troubleshooting chart (continued)

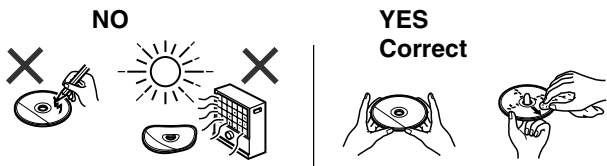
Before transporting the unit

Remove the iPod, iPhone, iPad, USB memory device and disc from the unit. Then, set the unit to the power stand-by mode. Carrying the unit with iPod, iPhone, iPad or USB memory device left connected or discs left inside might damage the unit.

Care of compact discs

Compact discs are fairly resistant to damage, however mistracking can occur due to an accumulation of dirt on the disc surface. Follow the guidelines below for maximum enjoyment from your CD collection and player.

- Do not write on either side of the disc, particularly the non-label side from which signals are read. Do not mark this surface.
- Keep your discs away from direct sunlight, heat, and excessive moisture.
- Always hold the CDs by the edges. Fingerprints, dirt, or water on the CDs can cause noise or mistracking. If a CD is dirty or does not play properly, clean it with a soft, dry cloth, wiping straight out from the centre, along the radius.



Maintenance

Cleaning the cabinet

Periodically wipe the cabinet with a soft cloth and a diluted soap solution, then with a dry cloth.

- Caution:**
- Do not use chemicals for cleaning (petrol, paint thinner, etc.). It may damage the cabinet.
  - Do not apply oil to the inside of the unit. It may cause malfunctions.

Specifications

As part of our policy of continuous improvement, SHARP reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice. The performance specification figures indicated are nominal values of production units. There may be some deviations from these values in individual units.

General

Power source	AC 220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Power consumption	Power on: 40 W Power stand-by: 0.4 W (*)
Dimensions	Width: 215 mm (8 - 1/2") Height: 96 mm (3 - 4/5") 136 mm (5 - 2/5") (with Wi-Fi aerial upright) Depth: 335 mm (13 - 1/5")
Weight	2.8 kg (6.2 lbs.)

(\*) This power consumption value is obtained when the

USB (MP3 / WMA)

USB host interface	● Complies with USB 1.1 (Full Speed)/2.0 Mass Storage Class. ● Support Bulk only and CBI protocol.
Support file	● MPEG 1 Layer 3 ● WMA (Non DRM)
Bitrate support	● MP3 (32 ~ 320 kbps) ● WMA (64 ~ 160 kbps)
Other	● Maximum total number of MP3/WMA files is 65025. ● Maximum total number of folders is 999 INCLUSIVE of root directory. ● The ID3TAG information supported are TITLE, ARTIST





↑  
UP

**XL-HF401PH**

DOWN

**HI FI COMPONENT SYSTEM**

**SHARP®**